

Zmluva o poskytnutí finančného príspevku v rámci motivačného systému príspevkov SZLH
(podľa ustanovení § 51 zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení)

Slovenský zväz ľadového hokeja

Sídlo: Trnavská cesta 27/B, 831 04 Bratislava
IČO : 308 45 386
IČ DPH: SK2020872799
DIČ: 2020872799
Štatutárny orgán: JUDr. Miroslav Valiček, generálny sekretár
(ďalej len „zväz“ alebo „SZLH“ alebo „poskytovateľ“)

a

Hokejový klub: MsHKM Žilina, s.r.o.
Sídlo: Športová 5, 010 01 Žilina
IČO : 47655071
DIČ: 2023999857
IBAN: SK [REDAKOVANÉ]
Štatutárny orgán: Milan Ladiver
Evidenčné číslo člena: 141
Kontaktné mobilné číslo:
(ďalej len „klub“ alebo „prijímateľ“)

(ďalej spoločne aj iba ako „zmluvné strany“)

Článok I.
Definície pojmov

1. „**Zmluvou o poskytnutí príspevku uznanému športu**“ sa pre účely tejto zmluvy rozumie zmluva uzatvorená medzi Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky (ďalej len „MŠVVaŠ SR“) a SZLH pre príslušný kalendárny rok na základe ktorej SZLH v súlade so zák. č. 440/2015 Z. z. o športe v platnom znení (ďalej aj iba ako „zákon o športe“) obdržal finančný príspevok uznanému športu, kde poskytovateľom je MŠVVaŠ SR.
2. „**Finančným príspevkom**“ sa pre účely tejto zmluvy rozumejú prostriedky (ďalej aj ako „finančné prostriedky“) zo štátneho rozpočtu, ktoré boli zväzu účelovo poskytnuté na základe Zmluvy o poskytnutí príspevku uznanému športu, a ktoré zväz poskytne klubu podľa § 69 ods. 4 písm. b) zákona o športe, na základe uznesenia Kongresu SZLH č. 11/2017 a na základe tejto zmluvy, a to na účel rozvoja talentovaných športovcov prostredníctvom inováčných a sociálnych projektov SZLH (ďalej aj iba ako „**Účel**“).
3. „**Oprávneným výdavkom**“ sa na základe Zmluvy o poskytnutí príspevku uznanému športu a pre účely tejto zmluvy rozumejú také výdavky klubu, ktoré sú preukázateľne viazané a zároveň nevyhnutne potrebné na realizovanie aktivít v rozsahu podľa dohodnutého Účelu, a ktoré sú v súlade so Zmluvou o poskytnutí príspevku uznanému športu. Za oprávnené výdavky sa považujú výdavky klubu, ktoré klubu vznikli na zabezpečenie projektu **Modernizácia a inovácia tréningového procesu** (ďalej len „**projekt**“), ktorý tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.

Článok II.
Predmet zmluvy

- 2.1. Predmetom tejto zmluvy je:
 - 2.1.1. záväzok SZLH poskytnúť klubu Finančný príspevok pre Účel a na zabezpečenie projektu, vo výške a spôsobom podľa tejto zmluvy a
 - 2.1.2. záväzok klubu dodržať zákonné a zmluvné podmienky poskytnutia a použitia Finančného príspevku.
- 2.2. Zmluvné strany sa dohodli, že SZLH poskytne klubu Finančný príspevok v **celkovej výške 10 000 EUR** na určený Účel.
- 2.3. **Zmluvné strany sa dohodli, že klub môže použiť Finančný príspevok iba na určený Účel, v súlade s oprávnenými výdavkami a to v termíne od 01.01.2020 do 31.12.2020 a iba v období reálneho a preukázateľného uskutočňovania športovej činnosti klubu.**



Článok III.

Podmienky a spôsob poskytnutia Finančného príspevku

- 3.1. SZLH poskytne Finančný príspevok výlučne bezhotovostne na základe faktúr vystavených klubom na samostatný bankový účet klubu zriadený na príjem verejných prostriedkov (**dotčný účet**).
- 3.2. Klub je povinný použiť a vyúčtovať Finančný príspevok, ako aj jeho časť na dohodnutý Účel a v súlade s Oprávnenými výdavkami, a to najneskôr do 10.12.2020. Klub sa zaväzuje použiť Finančný príspevok, ako aj jeho časť hospodárne, efektívne a výlučne na zabezpečenie Účelu.
- 3.3. Zmluvné strany sa dohodli, že Klub bude vystavovať faktúry v dohodnutých termínoch a spôsobom takto:
1. vystavená faktúra (daňový doklad) so splatnosťou najneskôr do 30 dní od splnenia náležitostí uvedených v bode 4.1.3 a to kumulatívne, vo výške 5 000 EUR, vystavená najskôr dňom začatia realizácie projektu.
 2. vystavená faktúra (daňový doklad) so splatnosťou najneskôr do 30 dní od splnenia náležitostí uvedených v bode 4.1.3 a to kumulatívne, vo výške 5 000 EUR, vystavená najskôr dňom ukončenia realizácie projektu.
- 3.4. Zmluvné strany sa dohodli, že SZLH poskytne klubu finančné prostriedky v zmysle tejto zmluvy až po obdržaní príslušných splátok finančného príspevku uznanému športu v celom rozsahu, ktorých poskytovateľom je MŠVVaŠ SR. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak MŠVVaŠ SR príslušné splátky finančného príspevku uznanému športu v lehote podľa § 69 ods. 2 zákona o športe SZLH neposkytne, primerane sa predĺži aj splatnosť faktúr vystavených klubom v zmysle bodu 3.3. tejto zmluvy, čo klub berie na vedomie.
- 3.5. Poskytnuté finančné prostriedky nie je možné čerpať na úhradu dane z pridanej hodnoty, ak má klub nárok na jej odpočítanie z vlastnej daňovej povinnosti
- 3.6. Finančný príspevok ani jeho časť nie je možné použiť na splácanie alebo refundáciu nákladov na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek.
- 3.7. Cestovné náhrady môžu byť z finančných prostriedkov poskytnutých podľa tejto zmluvy uhradené len do výšky určenej zákonom č.283/2002 Z.z. o cestovných náhradách.
- 3.8. Finančný príspevok ani jeho časť nie je možné použiť na úhradu Oprávnených výdavkov v prospech fyzickej/fyzických osôb alebo právnickej/právnických osôb, ktoré porušili antidopingové pravidlá, alebo v prospech tých osôb, ktoré sa na takomto porušení podieľali, ak sa sankcie za porušenie antidopingových pravidiel realizujú v čase poskytnutia Finančného príspevku alebo uvedené osoby porušili tieto opatrenia, rozhodnutia a povinnosti opakovane.
- 3.9. Klub nemôže použiť Finančný príspevok a ani jeho časť na reklamnú, podnikateľskú, či obdobnú činnosť.

Článok IV.

Povinnosti klubu pri preukazovaní použitia Finančného príspevku

- 4.1. Klub zašle zväzu faktúry preukazujúce použitie Finančného príspevku a existenciu Oprávnených výdavkov na realizáciu Účelu v nasledovnom rozsahu:
- 4.1.1. Prílohou faktúry je formálne a obsahovo správne vyúčtovanie použitia Finančného príspevku prijatého na základe faktúry na tlačive uverejnenom na web stránke <https://www.hockeyslovakia.sk/sk/article/ekonomicke-oddelenie>, podpísané štatutárnym orgánom klubu a zároveň doručené formou elektronickej pošty na adresu karlikova@szlh.sk obsahujúce všetky doklady (ďalej len „vyúčtovanie“), pri ktorých sa aspoň sčasti čerpali finančné prostriedky poskytnuté na základe tejto zmluvy v nasledovnom rozsahu:
- a) interné číslo účtovného dokladu (pod ktorým je doklad identifikovateľný v účtovnej evidencii klubu,
 - b) originálne číslo účtovného dokladu (nie interné číslo evidencie dokladu v klube),
 - c) dátum úhrady,
 - d) účel – popis úhrady
 - e) IČO
 - f) dodávateľ plnenia
 - g) hodnotu uhradeného plnenia vrátane DPH v prípade, ak nemá nárok na odpočítanie DPH, inak hodnota bez DPH
- 4.1.2. Prílohou faktúry sú **výpisy z účtu** a pokladničné doklady preukazujúce zaplatenie vyúčtovaných výdavkov s farebným vyznačením príslušných výdavkov za príslušné obdobie.
- 4.1.3. Prílohou vyúčtovania sú **faktúry**, prípadne **doklady**, **účtovné doklady** a **iné dokumenty** preukazujúce použitie Finančného príspevku alebo jeho časti na Oprávnené výdavky. Všetky faktúry, prípadne doklady, účtovné doklady a dokumenty musia byť overené; za overenú kópiu príslušnej listiny sa na účely tejto zmluvy považuje aj fotokópia podpísaná štatutárnym orgánom klubu, pričom na žiadosť SZLH je klub

- povinný doručiť SZLH originál takejto overenej kópie príslušnej listiny. Účtovné doklady sa doručujú v papierovej podobe a musia spĺňať náležitosti zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, preukazujúce účel vynaložených výdavkov podľa článku I. tejto zmluvy.
- 4.1.4. Klub je povinný **doručiť zväzu písomnú správu** na tlačive uverejnenom na web stránke hockeyslovakia.sk, podpísanú štatutárnym orgánom klubu a zároveň je klub povinný doručiť túto písomnú správu formou elektronickej pošty na adresu karlikova@szlh.sk. Správa musí obsahovať:
- informáciu o orgánoch klubu a ich zložení,
 - informáciu o osobách, ktoré sú oprávnené konať v mene klubu, alebo v priebehu sledovaného obdobia boli oprávnené konať v mene klubu,
 - zoznam právnických osôb, ktoré boli zriadené klubom alebo v ktorých má klub podiel, s uvedením názvu, sídla a identifikačného čísla,
 - informáciu o právnických osobách, ktorých je klub členom (názov, sídlo a identifikačné číslo),
 - meno, priezvisko a funkciu osoby, ktorá vypracovala a schválila správu spolu s dátumom jej schválenia.
- 4.1.5. V prípade, ak klub použije poskytnuté finančné prostriedky na odmeny a mzdy trénerov predprípravky, prípravky, žiakov, kadetov, dorastu a juniorov, rozhodcov, inštruktorov a funkcionárov mimo ľadovej plochy, zdravotnej služby, hlavného usporiadateľa, zašle SZLH spolu s vyúčtovaním aj kópie zmlúv uzatvorených s týmito osobami
- 4.2. Klub je povinný:
- 4.2.1. žiadať SZLH o refundáciu alebo úhradu nákladov vynaložených hospodárnym a efektívnym spôsobom výhradne na určený účel a v súlade s podmienkami uvedenými v tejto zmluve,
- 4.2.2. písomne informovať SZLH o každej zmene súvisiacej s klubom (napr. zmena kontaktných údajov, štatutárneho orgánu, bankového spojenia a pod.),
- 4.2.3. riadne viesť účtovnú evidenciu v súvislosti s poskytnutými finančnými prostriedkami,
- 4.2.4. bez zbytočného odkladu po podpise tejto zmluvy nahlásiť zväzu na adresu statistik@szlh.sk, údaje, ktoré sa zapisujú do registra SZLH (o športovom klube, funkcionároch, športovcoch, tréneroch a ostatných športových odborníkoch), pričom klub je povinný riadne aktualizovať tieto údaje a zodpovedá za ich správnosť.
- 4.2.5. umožniť splnomocnenému zástupcovi zväzu a povereným zamestnancom MŠVVaŠ SR vykonať kontrolu použitia poskytnutých prostriedkov,
- 4.2.6. vyhotovovať a zasielať na adresu valkyova@szlh.sk správy o dodržiavaní aktivít projektu podľa časového harmonogramu projektu („kontrolné správy“), a to v termínoch k 31.05.2020, 31.07.2020, 30.09.2020 a 30.11.2020.
- 4.2.7. poskytovať predmet projektu individuálnym členom SZLH, a to bezodplatne.
- 4.2.8. konať v súčinnosti so zväzom pri plnení ustanovení tejto zmluvy a dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy a tiež dodržiavať podmienky poskytovania príspevkov občianskym združeniam, nadáciám a záujmovým združeniam právnických osôb zo štátneho rozpočtu SR prostredníctvom MŠVVaŠ SR ako aj dodržiavať Stanovy, predpisy a poriadky SZLH a rozhodnutia orgánov SZLH,
- 4.2.9. dodržiavať nasledovné podmienky súvisiace s organizáciou práce klubu:
- vytvorenie pozície šéftrénera hokejového klubu – komunikácia so SZLH,
 - dodržiavať platovú disciplínu voči všetkým trénerom hokejového klubu,
 - dodržiavať metodiku SZLH v tréningovom procese mládeže hokejového klubu,
 - organizovať pravidelnú náborovú činnosť, najmenej raz ročne,
 - zabezpečiť pravidelnú účasť trénerov s príslušnosťou ku klubu na vzdelávacích aktivitách SZLH,
 - zabezpečiť pravidelnú komunikáciu s rodičmi hráčov s príslušnosťou ku klubu.
- 4.2.10 dodržiavať nasledovné podmienky súvisiace so zimným štadiónom, na ktorom hráva klub svoje domáce zápasy:
- zabezpečiť zákaz fajčenia vo všetkých priestoroch zimného štadión,
 - vyhradiť miesta pre rodičov mimo priestorov okolo ľadovej plochy (s výhľadom na plochu alebo prenosom z plochy),
 - zabezpečiť zákaz vstupu rodičom hráčov s príslušnosťou ku klubu v kategóriách 5. ročník a vyššie do priestorov striedačiek a šatní počas hokejových tréningov a zápasov,
 - zabezpečiť vybavenie zdravotnej miestnosti podľa predpisov SZLH a zabezpečiť prístup do nej počas tréningov aj zápasov.
- 4.3. Klub je povinný doručiť zväzu **čestné vyhlásenie najneskôr ku dňu podpisu tejto zmluvy**, že spĺňa podmienky na poskytnutie finančných prostriedkov, a to, že:
- má vysporiadané finančné vzťahy so štátnym rozpočtom,
 - nie je voči nemu vedené konkurzné konanie, nie je v konkurze, v reštrukturalizácii a nebol proti nemu zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku,
 - nie je voči nemu vedený výkon rozhodnutia (exekúcia),

- d) neporušil v predchádzajúcich troch rokoch zákaz nelegálneho zamestnávania podľa osobitného predpisu,
 - e) nemá evidované nedoplatky poisťného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie,
 - f) má vysporiadané všetky záväzky voči svojim zamestnancom či samostatne zárobkovo činným osobám s príslušnosťou ku klubu k predchádzajúcemu kalendárnemu roku.
- 4.4. Ak v priebehu trvania zmluvy nastanú akékoľvek zmeny v niektorej zo skutočností podľa bodu 4.3 písm. a) až e), je klub povinný oznámiť písomne túto zmenu SZLH najneskôr v deň, ktorý nasleduje po dni, v ktorom došlo k zmene tejto skutočnosti.
- 4.5. Klub je povinný vrátiť nepoužitú alebo nepotrebnú finančnú prostriedky ihneď po zistení tejto skutočnosti a bez vyzvania na účet SZLH v termíne najneskôr do 15.12.2020.

Článok V. Osobitné ustanovenia

- 5.1. V prípade, že klub počas trvania tejto zmluvy stratil spôsobilosť prijímateľa verejných prostriedkov v zmysle zákona o športe, SZLH finančný príspevok klubu neposkytne. Počas obdobia straty spôsobilosti prijímateľa verejných prostriedkov nemá klub nárok na finančný príspevok.
- 5.2. V prípade, že klub má počas trvania tejto zmluvy dočasne pozastavenú spôsobilosť prijímateľa verejných prostriedkov v zmysle zákona o športe, SZLH počas obdobia dočasného pozastavenia spôsobilosti prijímateľa verejných prostriedkov, finančný príspevok klubu neposkytne.
- 5.3. Dňom vyhlásenia konkurzu na Klub, stráca Klub nárok na poskytnutie finančného príspevku a táto zmluva stráca účinnosť.
- 5.4. V prípade, že sa počas trvania zmluvy voči klubu začne exekučné konanie, dňom začatia exekučného konania stráca klub nárok na poskytnutie finančného príspevku, a to až do času ukončenia exekučného konania.
- 5.5. V prípade, že klub poruší alebo nedodrží niektorú povinnosť podľa tejto zmluvy, bude SZLH oprávnený zastaviť alebo pozastaviť ďalšie poskytovanie finančných prostriedkov (neposkytnúť finančné prostriedky alebo ich neposkytnúť časť).
- 5.6. V prípade, že bude u prijímateľa vykonaná kontrola použitia finančných prostriedkov na základe tejto zmluvy alebo na základe inej zmluvy o poskytnutí finančného príspevku medzi účastníkmi tejto zmluvy v predchádzajúcich rokoch, pričom budú zistené akékoľvek nedostatky, či porušenia (a to aj priebežne), bude SZLH oprávnený zastaviť poskytovanie finančných prostriedkov (neposkytnúť finančné prostriedky alebo ich neposkytnúť časť). Pre uplatnenie tohto oprávnenia SZLH nie je potrebné, aby vykonávaná kontrola bola ukončená.
- 5.7. Klub je povinný dodržiavať všetky povinnosti, rozhodnutia a opatrenia v boji proti dopingu podľa Zákona č. 440/2015 Z.z. o športe, je povinný dodržiavať povinnosti a plniť rozhodnutia a opatrenia prijaté Antidopingovou agentúrou SR ako aj Svetovou antidopingovou agentúrou (WADA), vrátane Svetového antidopingového kódexu WADA. Klub je povinný písomne bez zbytočného odkladu informovať SZLH o skutočnosti, že klub uložil športovcovi sankciu za porušenie opatrení uplatňovaných v boji proti dopingu, a zároveň je klub povinný nepoužiť poskytnuté finančné prostriedky na úhradu výdavkov v prospech takých osôb, ktoré porušili opatrenia a rozhodnutia uplatňované v boji proti dopingu, vydané organizáciami uvedenými v prvej vete tohto odseku, alebo v prospech tých osôb, ktoré sa na takomto porušení podieľali, ak sa sankcie za porušenie týchto opatrení, rozhodnutí a povinností realizujú v čase poskytnutia finančných prostriedkov alebo uvedené osoby porušili tieto opatrenia, rozhodnutia a povinnosti opakovane.
- 5.8. Ak je osoba konajúca v mene klubu dôvodne podozrivá zo spáchania trestného činu subvenčného podvodu podľa § 225 Trestného zákona v súvislosti s poskytnutými finančnými prostriedkami, SZLH zastaví poskytovanie finančných prostriedkov. O začatí trestného stíhania v zmysle predchádzajúcej vety je klub povinný bez zbytočného odkladu písomne informovať SZLH.
- 5.9. Ak klub poruší zákaz nelegálneho zamestnávania štátnych príslušníkov tretích krajín podľa § 2 ods. 5 zákona č. 82/2005 Z.z., je povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky za obdobie 12 mesiacov predchádzajúcich dňu nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty za porušenie zákazu nelegálneho zamestnávania na účet SZLH, a to do 20 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia. O vrátení finančných prostriedkov je klub povinný poslať SZLH avízo.
- 5.10. Prijímateľ zodpovedá za správnosť údajov uvedených v tejto zmluve.

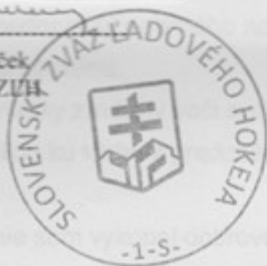
Článok VI. Spoločné a záverečné ustanovenia

- 6.1. Zmluvné strany sa zaväzujú spolupracovať a poskytovať si navzájom súčinnosť pri plnení záväzkov, vyplývajúcich z tejto zmluvy.

- 6.2. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzky z tejto zmluvy prechádzajú aj na ich právnych nástupcov.
- 6.3. Ostatné práva a povinnosti zmluvných strán sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 6.4. Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode písomnou formou, alebo jednostranným prejavom vôle SZLH v prípade rozpočtových opatrení Ministerstva financií SR, ktorými sa zmenia záväzné limity a záväzné ukazovatele rozpočtu kapitoly MŠVVaŠ SR na rok 2020 pre oblasť rozvoja športu. Klub berie na vedomie, že v prípade, ak MŠVVaŠ SR poníži sumu finančných prostriedkov poskytovaných SZLH v zmysle Zmluvy o poskytnutí príspevku uznanému športu na rok 2020, je SZLH oprávnený ponížiť sumu finančného príspevku poskytovaného klubu v zmysle tejto zmluvy rešpektujúc prerozdelenie príspevku uznanému športu v zmysle § 69 zákona o športe.
- 6.5. Zmluva je uzavretá na dobu určitú od 20.04.2020 do 31.12.2020. Platnosť tejto zmluvy zaniká automaticky pred uplynutím dojednaného času aj v prípade, ak sa ukončí platnosť zmluvy uzavretej medzi SZLH a MŠVVaŠ SR o poskytnutí príspevku uznanému športu zo Štátneho rozpočtu prostredníctvom rozpočtu MŠVVaŠ SR.
- 6.6. Zmluvné strany sa dohodli na zákl. § 48 Občianskeho zákonníka, že pri porušení vzájomných práv a povinností podľa tejto zmluvy je každá strana oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť, pričom klub je povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky SZLH bez zbytočného odkladu, najneskôr do 15 dní odo dňa odstúpenia od zmluvy. O vrátení finančných prostriedkov je klub povinný poslať SZLH avízo. Odstúpenie je účinné okamihom doručenia prejavu vôle odstupujúcej strany o odstúpení druhej zmluvnej strane.
- 6.7. Zmluvné strany vyhlasujú, že svoju vôľu uzavrieť túto zmluvu prejavili slobodne a vážne, že ich prejavy považujú za dostatočne určité a zrozumiteľné, že zmluvná vôľnosť účastníkov nebola obmedzená ani táto zmluva nebola uzavretá za nápadne nevýhodných podmienok ani v omyle a preto na znak súhlasu s celým textom zmluvy ju dnešného dňa potvrdili svojím podpisom.
- 6.8. Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.

V
S
T

V 7. *Miroslav Valiček*
JUDr. Miroslav Valiček
generálny sekretár SZLH



Príloha č. 1 - Projekt



MSHKM Žilina, s.r.o.
Športová 5, 010 01 Žilina
IČO: 47655071
DIČ: 2023999857

Datum: 28.04.2020